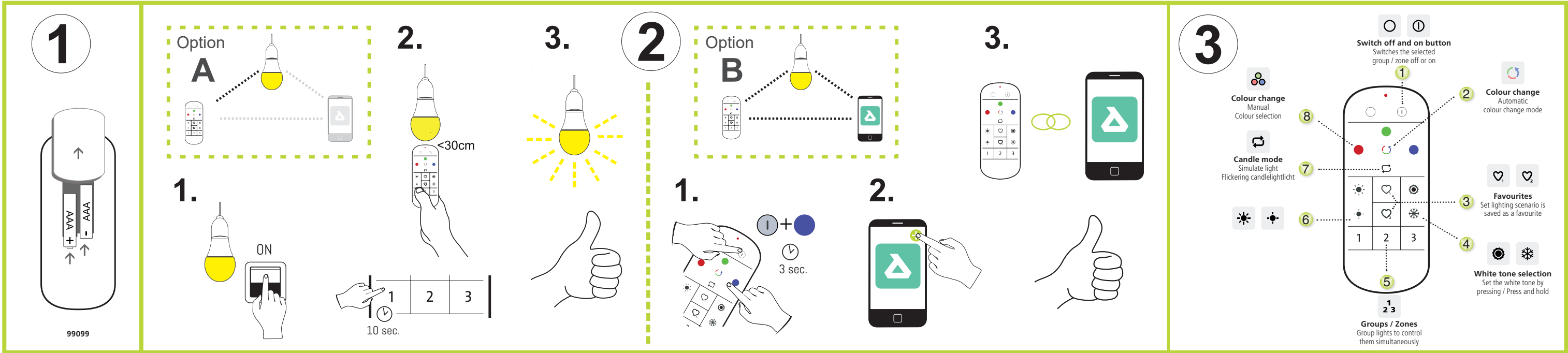




DE Kurzanleitung
① Legen Sie die mitgelieferten Batterien in das Batteriefach ein.
② Sie haben zwei Möglichkeiten ihre connect.z Remote mit Ihrer connect.z Leuchte zu verbinden. Entweder direkt (A) oder über die HomeControl App (B).

- A. Verbindung direkt mit Leuchte** - Sie wollen vorerst ohne App loslegen?
- Schalten Sie die Leuchte ein.
 - Halten Sie die connect.z Remote so nah wie möglich zum Empfänger, drücken und halten Sie dabei die Gruppentaste 1, 2 oder 3 für 10 Sekunden.
 - Wenn die Leuchte blinkt, ist die Kopplung erfolgreich; blinkt sie nicht, wiederholen Sie den Vorgang. Verbinden Sie auch mehrere Leuchten mit der connect.z Remote um diese zu steuern.

- B. Verbindung über die HomeControl App** - Sie wollen von den Vorteilen unserer HomeControl App profitieren?
- Installieren Sie die HomeControl App und fügen Sie ein neues Gerät mit (+) hinzu.
 - Drücken sie die Einschalttaste und die Blause Taste für 3 Sekunden um in den Kopplungsmodus zu kommen.
 - Befolgen Sie die App-Anweisungen, um die connect.z Remote mit der App zu koppeln. Führen Sie Updates durch. Weisen Sie den Gruppentasten nun jene Leuchten zu, die Sie steuern wollen.

③ Steuern Sie Ihre smarte Leuchte

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt EGLO Leuchten GmbH, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2.4 GHz (2 402-2 480 MHz). Maximale HF-Ausgangsleistung 9,9 dBm.

Warnung: Außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren. Das Verschlucken kann Verätzungen, die Perforation von Weichteilen sowie den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Suchen Sie umgehend ärztliche Hilfe auf!

EN Instruction Sheet
① Insert the supplied batteries into the battery compartment.
② You have two options for connecting your connect.z Remote to your connect.z luminaire. Either directly (A) or via the HomeControl app (B).

- A. Direct connection to the luminaire - Do you want to get started without the app?**
- Switch on the light.
 - Hold the connect.z Remote as close as possible to the receiver and press and hold group button 1, 2 or 3 for 10 seconds.
 - If the light flashes, the pairing is successful; if it does not flash, repeat the process. You can also connect several lights to the connect.z Remote to control them.

- B. Connection via the HomeControl app - You want to benefit from the benefit from the advantages of our HomeControl app?**
- Install the HomeControl app and add a new device with (+).
 - Press the power button and the blue button for 3 seconds to enter pairing mode.
 - Follow the app instructions to pair the connect.z Remote with the app. Carry out updates. Now assign the luminaires you want to control to the group buttons.

③ Control your smart luminaire.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, EGLO Leuchten GmbH, declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2402 to 2,480 MHz). Maximum RF output power 9,9 dBm.

WARNING: Keep out of reach of children and animals. Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately!

FR Fiche d'instructions
① Insérez les piles fournies dans le compartiment à piles.
② Vous avez deux possibilités pour connecter votre télécommande connect.z à votre luminaire connect.z. Soit directement (A) soit via l'application HomeControl (B).

- A. Connexion directe au luminaire - Vous voulez commencer sans l'application ?**
- Allumez le luminaire.
 - Tenez la télécommande connect.z aussi près que possible du récepteur, tout en appuyant sur le bouton de groupe 1, 2 ou 3 et en le maintenant enfoncé pendant 10 secondes.
 - Si le voyant clignote, le couplage est réussi; s'il ne clignote pas, répétez la procédure. Connectez également plusieurs luminaires à la télécommande connect.z Remote pour les contrôler.

- B. Connexion via l'application HomeControl - Vous voulez profiter des avantages de notre application HomeControl ?**
- Installez l'application HomeControl et ajoutez un nouvel appareil avec (+).
 - Appuyez sur le bouton de mise en marche et sur le bouton bleu pendant 3 secondes pour passer en mode couplage.
 - Suivez les instructions de l'application pour coupler la télécom mande connect.z avec l'application. Effectuez les mises à jour. Attirez maintenant aux boutons de groupe les luminaires que vous souhaitez commander.

③ Contrôlez votre luminaire intelligent.

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
Le soussigné, EGLO Leuchten GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2402 à 2 480 MHz). Puissance de sortie RF maximale 9,9 dBm.

Avvertimento: Tenir hors de portée des enfants et des animaux. L'ingestion peut provoquer des brûlures chimiques, des lésations des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin!

ES Ficha de instrucciones
① Inserte las pilas suministradas en el compartimento de las pilas.
② Tiene dos posibilidades para conectar su connect.z Remote a su luminaria connect.z. Directamente (A) o a través de la aplicación HomeControl (B).

- A. Conexión directa a la luminaria - ¿Quieres empezar sin la app?**
- Encienda la luz.
 - Mantenga el connect.z Remote lo más cerca posible del receptor, pulse y mantenga pulsado el botón de grupo 1, 2 o 3 durante 10 segundos.
 - Si la luz parpadea, el emparejamiento se ha realizado correctamente; si no parpadea, repite el proceso. También puedes conectar varias luces al connect.z Remote para controlarlás.

- B. Conexión a través de la app HomeControl - ¿Quieres beneficiarte de las ventajas de nuestra app HomeControl?**
- Instala la app HomeControl y añade un nuevo dispositivo con (+).
 - Pulsa el botón de encendido y el botón azul durante 3 segundos para entrar en el modo de emparejamiento.
 - Sigue las instrucciones de la app para emparejar el connect.z Remote con la app. Realiza las actualizaciones. Ahora asigna las luminarias que quieres controlar a los botones de grupo.

③ Controla tu luz inteligente.

DECLARATION UE DE CONFORMIDAD SEMPLIFICATA
Per la presente, EGLO Leuchten GmbH dichiara che il tipo di equipo radioeléctrico es conforme con la Direttiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2402 a 2.480 MHz). Potencia máxima de salida de RF 9,9 dBm.

ADVERTENCIA: Mantenga fuera del alcance de niños y animales.

. La ingestión puede causar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y muerte. Pueden ocurrir quemaduras graves dentro de las 2 horas siguientes a la ingestión. ¡Acuda inmediatamente al médico!

NL Instructieblad
① Plaats de meegeleverde batterijen in het batterijvak.
② U hebt twee opties om uw connect.z Remote op uw connect.z armatuur aan te sluiten. Rechtstreeks (A) of via de HomeControl app (B).

- A. Directe verbinding met het licht - Wil je aan de slag zonder de app?**
- Zet de lamp aan.
 - Houd de connect.z Remote zo dicht mogelijk bij de ontvanger en houd de groepstoets 1, 2 of 3 10 seconden ingedrukt.
 - Als het lampje knippert, is de koppeling geslaagd; als het lampje niet knippert, herhaal je het proces. Je kunt ook meerdere lampen verbinden met de connect.z Remote om ze te bedienen.

- B. Verbinding via de HomeControl app - Wil je profiteren van de voordelen van onze HomeControl app?**
- Installeer de HomeControl-app en voeg een nieuw apparaat toe met (+).
 - Druk 3 seconden op de aan/uit-knop en de blauwe knop om de koppelmodus te activeren.
 - Volg de instructies van de app om de connect.z Remote te koppelen met de app. Voer updates uit. Wijs nu de armaturen die je wilt bedienen toe aan de groepsknoppen.

③ Bedien je slimme verlichting.

VEREENVOUDIGDE EU-KONFORMITEITSVERKLARING
Hierbij verklaar ik, EGLO Leuchten GmbH, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2402 tot 2,480 MHz). Maximaal RF-uitgangsvermogen 9,9 dBm.

WAARSCHUWING: Buiten bereik van kinderen en dieren houden. Inname kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Ernstige brandwonden kunnen optreden binnen 2 uur na inname. Vraag om onmiddellijke medische behandeling!

IT Foglio di istruzioni
① Inserire le batterie in dotazione nel vano batterie.
② Per collegare il connect.z Remote all'apparecchio d'illuminazione connect.z sono disponibili due opzioni. Direttamente (A) o tramite l'app HomeControl (B).

- A. Collegamento diretto alla luce - Volete iniziare senza l'app?**
- Accendete la luce.
 - Tenere il telecomando connect.z il più vicino possibile al ricevitore, tenere premuto il pulsante di gruppo 1, 2 o 3 per 10 secondi.
 - Se la luce lampeggia, l'associazione è riuscita; se non lampeggia, ripetere la procedura. È anche possibile collegare più luci al connect.z Remote per controllarle.

- B. Collegamento tramite l'app HomeControl - Volete approfittare dei vantaggi dell'app HomeControl?**
- Installate l'app HomeControl e aggiungete un nuovo dispositivo con (+).
 - Premere il pulsante di accensione e il pulsante blu per 3 secondi per accedere alla modalità di accoppiamento.
 - Seguire le istruzioni dell'app per associare il connect.z Remote all'app. Eseguire gli aggiornamenti. Ora assegnare gli apparecchi che si desidera controllare ai pulsanti di gruppo.

③ Controllare le luci intelligenti.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
Il fabbricante, EGLO Leuchten GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (da 2402 a 2.480 MHz). Potenza massima di uscita RF 9,9 dBm.

ATTENZIONE: Tieni lontano dalla portata di bambini e animali. L'ingestione può provocare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Ustioni gravi possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione. Richiedere immediatamente l'intervento medico!

PT BR Instruções
① Insira as pilhas fornecidas no compartimento das pilhas.
② Tem duas opções para ligar o seu controlo remoto connect.z à sua luminária connect.z. Quer diretamente (A) ou através da aplicação HomeControl (B).

- A. .Ligação direta à luz - Quer começar sem a aplicação?**
- Ligue a luz.
 - Segure o controlo remoto connect.z o mais próximo possível do recetor e prima e mantenha premido o botão de grupo 1, 2 ou 3 durante 10 segundos.
 - Se a luz piscar, o emparelhamento foi bem-sucedido; se não piscar, repita o processo. Também é possível ligar vários candeeiros ao controlo remoto connect.z para os controlar.

- B. Ligação através da aplicação HomeControl - Quer beneficiar das vantagens da nossa aplicação HomeControl?**
- Instale a aplicação HomeControl e adicione um novo dispositivo com (+).
 - Prima o botão de alimentação e o botão azul durante 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento.
 - Siga as instruções da aplicação para emparelhar o connect.z Remote com a aplicação. Efetuar atualizações. Agora atribua as luminárias que deseja controlar aos botões de grupo.

③ Controla a sua luz inteligente.

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SEMPLIFICADA
O(a) abaixo assinado(a) EGLO Leuchten GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Potência máxima de saída RF 9,9 dBm.

AVISO: Mantenha fora do alcance de crianças e animais. A ingestão pode provocar queimaduras químicas, perfuração de tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves nas 2 horas seguintes à ingestão. Busque atendimento médico imediatamente!

FI Ohjeet
① Aseta mukana toimitetut paristot paristolokeroon.
② Sinulla on kaksi vaihtoehtoa kytkeä connect.z Remote -kaukosäädin connect.z-valaisimeen. Joko suoraan (A) tai HomeControl-sovelluksen kautta (B).

- A. Suora yhteys valaisimeen - Haluatko päästä alkuun ilman sovellusta?**
- Kytke valaisin päälle.
 - Pidä connect.z Remote -kaukosäädintä mahdollisimman lähellä vastaanotinta, paina ja pidä ryhmäpainiketta 1, 2 tai 3 painettuna 10 sekunnin ajan.
 - Jos valo vilkkuu, pariliitos on onnistunut; jos se ei vilku, toista prosessi. Voit myös liittää useita valoja connect.z Remote -kaukosäätimeen yhden ohjaamista varten.

- B. Yhdistäminen HomeControl-sovelluksen kautta - Haluatko hyödyntää HomeControl-sovelluksen etuja?**
- Asenna HomeControl-sovellus ja lisää uusi laite (+).
 - Paina virtapainiketta ja sinistä painiketta 3 sekunnin ajan siirtyäksesi pariliitolaan.
 - Seuraa sovelluksen ohjeita connect.z Remote -kaukosäätimen pariliitoksen muodostamiseksi sovelluksen kanssa. Suorita päivitykset. Määritä nyt ohjaamasi valaisimet ryhmäpainikkeisiin.

③ Ohjaa älyvaloa.

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
EGLO Leuchten GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypin on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Suurin RF-lähtöteho 9,9 dBm.

VAROITUS: Pidä poissa lasten ja eläinten ulottuvilta. Nieleminen voi aiheuttaa kemiallisia palovammoja, pehmytkudoksen rei'itystä ja kuoleman. Vakavia palovammoja voi tapahtua 2 tunnin sisällä nielemisestä. Pyydä välitöntä lääketieteellistä hoitoa!

DK Instruktionsblad
① Sæt de medfølgende batterier i batterirummet.
② Du har to muligheder for at tilslutte din connect.z Remote til dit connect.z-armatur. Enten direkte (A) eller via HomeControl-appen (B).

- A. Direkte forbindelse til lyset - Vil du komme i gang uden appen?**
- Tænd for lyset.
 - Hold connect.z Remote så tæt på modtageren som muligt, og tryk og hold gruppeknappen 1, 2 eller 3 nede i 10 sekunder.
 - Hvis lyset blinker, er paringen vellykket; hvis det ikke blinker, skal du gentage processen. Du kan også forbinde flere lamper til connect.z Remote for at styre dem.

- B. Forbindelse via HomeControl-appen - Vil du have gavn af fordelene ved vores HomeControl-app?**
- Installer HomeControl-appen, og tilføj en ny enhed med (+).
 - Tryk på tænd/sluk-knappen og den blå knap i 3 sekunder for at gå i paringstilstand.
 - Følg appens instruktioner for at parre connect.z Remote med appen. Udfør opdateringer. Tildel nu de armaturer, du vil styre, til gruppeknappe.

③ Styr dit smarte lys.

FORENKLET EU-ØVERENSSTEMMELSESESKLÆRING
Hermed erklærer EGLO Leuchten GmbH, at radioudrustningen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-øverensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Maksimal RF-udgangseffekt 9,9 dBm.

ADVARSEL: Opbevarer utlængseligt for børn og dyr. Indtagelse kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan opstå inden for 2 timer efter indtagelse. Bed om øjeblikkelig medicinsk behandling!

SE Instruktionsblad
① Sätt i de medföljande batterierna i batterifacket.
② PDU har två alternativ för att ansluta din connect.z Remote till din connect.z-armatur. Antingen direkt (A) eller via HomeControl-appen (B).

- A. Direktanslutning till armaturen - Vill du komma igång utan appen?**
- Tänd lampan.
 - Håll connect.z Remote så nära mottagaren som möjligt, tryck och håll in gruppknapp 1, 2 eller 3 i 10 sekunder.
 - Om lampan blinkar är parningskoppling lyckad, om den inte blinkar måste du upprepa processen. Du kan också ansluta flera lampor till connect.z Remote för att styra dem.

- B. Anslutning via HomeControl-appen - Vill du dra nytta av fördelarna med vår HomeControl-app?**
- Installera HomeControl-appen och lägg till en ny enhet med (+).
 - Tryck på strömknappen och den blå knappen i 3 sekunder för att aktivera parningskopplingssteg.
 - Följ appens instruktioner för att para ihop connect.z Remote med appen. Uppdateringar. Tildela nu de armaturer som du vill styra till gruppknapparna.

③ Styr din smarta belysning.

FORENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Härmed försäkrar EGLO Leuchten GmbH att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Maximal RF-utgångseffekt 9,9 dBm.

VARNING:

Förvaras utom räckhåll för barn och djur. Förtäring kan orsaka kemiska brännskador, perforering av mjukvävnad och död. Allvarliga brännskador kan uppstå inom 2 timmar efter sväljning. Be om omedelbar läkarvård!

NO Instruksjonsark
① Sett inn de medfølgende batteriene i batterirommet.
② Du har to alternativer for å koble connect.z Remote til connect.z-armaturen. Enten direkte (A) eller via HomeControl-appen (B).

- A. Direkte tilkobling til lyset - Vil du komme i gang uten appen?**
- Slå på lyset.
 - Hold connect.z Remote så nær mottakeren som mulig, trykk og hold inne gruppeknap 1, 2 eller 3 i 10 sekunder.
 - Hvis lyset blinker, er sammenkoblingen vellykket; hvis det ikke blinker, må du gjenta prosessen. Du kan også koble flere lamper til connect.z Remote for å styre dem.

- B. Tilkobling via HomeControl-appen - Ønsker du å dra nytte av fordelene med HomeControl-appen vår?**
- Installer HomeControl-appen og legg til en ny enhet med (+).
 - Trykk på strømknappen og den blå knappen i 3 sekunder for å gå inn i paringsmodus.
 - Følg instruksjonene i appen for å sammenkoble connect.z Remote med appen. Utfør oppdateringer. Tildel nå armaturene du vil styre, til gruppeknappe.

③ Kontroller smartlyst ditt

ADVARSEL: Oppbevarer utlengiengelig for barn og dyr. Svelging kan forårsake kjemiske forbrønninger, perforering av bløtvev og død. Alvorlige forbrønninger kan oppstå innen 2 timer etter svelging. Be om øyeblikkelig medisinsk behandling!

IS Leiðbeiningablað
① Settu meðfylgjandi rafhlöður í rafhlöðuhólið.
② Þú hefur tvo möguleika til að tengja connect.z Remote við connect.z ljósabúnaðinn þinn. Annað hvort beint (A) eða í gegnum HomeControl appið (B).

- A. Tenging beint við ljósabúnað - Viltu byrja án forrits í bili? Kveiktu ljósið.**
- Kveiktu ljósið.
 - Haltu connect.z fjarstýringunni eins nálægt móttakara og mögulegt er, haltu inni hóphnappi 1, 2 eða 3 í 10 sekúndur.
 - Ef ljósið blíkkar gengur þórnunin; Ef það blíkkar ekki skaltu endurtaka ferlið. Þú getur líka tengt nokkur ljós við connect.z fjarstýringuna til að stjórna þeim.

- B. Tenging í gegnum HomeControl appið - Þú vilt geta Njóttu góðs af kostum HomeControl appsins okkar?**
- Settu upp HomeControl appið og bættu við nýju tæki með (+).
 - Yttu á rofan og bláa hnappinn í 3 sekúndur til að fara í þórnarham.
 - Fylgdu leiðbeiningum forritsins til að para connect.z Remote við appið. Framkvæma uppfærslur. Úthlutaðu nú ljósumun sem þú vilt stjórna á hóphnappana.

③ Stjórnaðu snjalljósinu þínu.

VIBVÖRUN: Geymið þar sem börn og dýr ná ekki til. Kynging getur leitt til efnaþruna, rofs á mjúkvæf og dauða. Alvarleg brúnasár koma fram innan 2 klukkustunda frá inntöku. Leiðið tafarlaust læknishjálp!

LT Instrukcijos lapas
① Į baterijų skyrių įdėkite komplekte esančias baterijas.
② Galite prisinkti du „connect.z“ nuotolinio valdymo pultus prijungimo prie „connect.z“ šviestuvo būdus. Tiesiogiai (A) arba per „HomeControl“ programėlę (B).

- A. Tiesioginis prijungimas prie šviestuvo - norite pradėti dirbti be programėlės?**
- Ijunkite šviestuvą.
 - Laikykite „connect.z Remote“ nuotolinio valdymo pultelį kuo arčiau imtuvo, paspauskite ir 10 sekundžių palaikykite 1, 2 arba 3 grupės mygtuką.
 - Jei lemputė mirksi, susiejimas pavyko; jei ji nemirksi, pakartokite

procesa. Prie „connect.z“ nuotolinio valdymo pulto taip pat galite prijungti kelias lemputes ir jas valdyti.

B. Prijungimas per programėlę „HomeControl“ - Ar norite pasinaudoti mūsų programėles „HomeControl“ privačioms nauj

1. Įdiekite „HomeControl“ programėlę ir pridėkite naują įrenginį naudodami (+).

2. Paspauskite matlinimo mygtuką ir mėlynąjį mygtuką 3 sekundes, kad pereitumėte į susiejimo režimą.

3. Vadovaukites programėles nurodymais, kad susietumėte „connect.z Remote“ su programėle. Atlikite atnaujinimus. Dabar grupės mygtukams priskirkite šviestuvus, kuriuos norite valdyti.

③ Valdykite išmaniąją šviestą

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Aš, EGLO Leuchten GmbH, patvirtinu, kad radio įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: www.eglo.com/international/compliance

„Bluetooth“ / „Zigbee“ 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Didžiausia RF išėjimo galia 9,9 dBm.

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Laikykite vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus galimas cheminis nudegimas, minkštųjų audinių suirimas ir mirtis. Surinkus nudegimai gali per 2 valandas nuo nurijimo. Nedelsiant kreipkitės į medicinal!

Ⓔ **Kasutisjuhend**

① Isestage kaasasolevad patareid patareissa.

② Teil on kaks võimalust connect.z puldli ühendamiseks connect.z valgustiga. Kas otse (A)

1. Lülitage valgusti sisse.

2. Hoidke connect.z Remote võimalikult lähedal vastuvõtjale, vajutage ja hoidke 10 sekundit all grupinuppu 1, 2 või 3.

3. Kui tuli vilgub, on sidumine õnnestunud; kui see ei vilgu, korra ke protsessi. Nende juhtimiseks saate ühendada connect.z puldiga ka mitu valgustit.

B. Ühendamine rakenduse HomeControl kaudu - soovite kasutada meie rakenduse HomeControl eeliseid?

1. Installaierige rakendus HomeControl ja lisaage uus seade (+).

2. Vajutage 3 sekundit toitenuppu ja sinist nuppu, et siseneda sidumisežiimi.

3. Järgige rakenduse juhiseid, et siduda connect.z Remote rakendusega.

Vige läbi uuendusad. Nüüd määrake valgustid, mida soovite juhtida, grupinuppudele.

③ Juhtige oma nutikat valgustust.

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerin EGLO Leuchten GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Maksimaalne RF väljundvõimsus 9,9 dBm.

⚠ **HOIATUS:** Hoida lastele ja loomadele kätesaamatus kohas. Neelamine võib põhjustada keemilisi põletusi, pehmete kudede perforatsiooni ja surma. Risked põletused võivad tekkida 2 tunni jooksul pärast allaneelamist. Põrduge viivitamatult arsti poole!

Ⓐ **Norådijumu lapa**

① Ievietojiet komplektā iekļautās baterijas bateriju nodalījumā.

② Jums ir divas iespējas savienot connect.z tālvadības pultī ar jūsu connect.z gaismekli. Vai nu tieši (A)

vai izmantojot HomeControl lietotni (B).

A. Tiesāls savienojums ar gaismekli - Vai vēlaties sākt darbu bez lietotnes?

1. Ieslēdziet gaismu.

2. Turiet Connect.z tālvadības pultī pēc iespējas tuvāk uztvērējam, nospiediet un turiet grupas pogu 1, 2 vai 3 10 sekundes.

3. Ja indikators mirgo, savienošana ir veiksmīga; ja tas nemirgo, atkārtojiet procesu. Pie connect.z tālvadības pultis var pieslēgt arī vairākas gaismas ierīces, lai tās vadītu.

B. Savienojums, izmantojot lietotni HomeControl - Vai vēlaties izmantot mūsu lietotnes HomeControl priekšrocības?

1. Instalējiet lietotni HomeControl un pievienojiet jaunu ierīci ar (+).

2. Nospiediet ieslēgšanas pogu un zilo pogu 2 sekundēm, lai ievietu savienošanas režīmā.

3. Sekojiet lietotnes norādījumiem, lai savienotu tālvadības pultī connect.z Remote ar lietotni. Veiciet atjauninājumus. Tagad grupas pogām piešķiriet gaismekļus, kurus vēlaties kontrolēt.

③ Vadiet savu viedo gaismu

VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo EGLO Leuchten GmbH deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Plīns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Maksimālā RF iezaisa jauda 9,9 dBm.

⚠ **UZMANĪBU:** Uzglabāt bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā. Norīšana var izraisīt ķīmiskus apdegumus, miksto audu perforāciju un nāvi. Smagi apdegumi var rasties 2 stundu laikā pēc norīšanas. Nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību!

Ⓐ **Instrukcija**

① SWłóż dostarczone baterie do komory baterii.

② Istnieją dwie opcje podłączenia pilota connect.z Remote do oprawy oświetleniowej connect.z. Bezpośrednio (A)

lub za pośrednictwem aplikacji HomeControl (B).

A. Bezpośrednie połączenie z oświetleniem - Chcesz rozpocząć pracę bez aplikacji?

1. Włóżc światło.

2. Przytrzymaj pilota connect.z Remote jak najbliżej odbiornika, naciśnij i przytrzymaj przycisk grupy 1, 2 lub 3 przez 10 sekund.

3. Jeśli kontrolika miga, parowanie zakończyło się powodzeniem; jeśli nie miga, powtórz proces. Można również podłączyć kilka światła do connect.z Remote, aby nimi sterować.

B. Połączenie przez aplikację HomeControl - Chcesz skorzystać z zalet naszej aplikacji HomeControl?

1. Zainstaluj aplikację HomeControl i dodaj nowe urządzenie za pomocą (+).

2. Naciśnij przycisk zasilania i niebieski przycisk przez 3 sekundy, aby przejść do trybu parowania.

3. Postępuj zgodnie z instrukcjami aplikacji, aby sparować pilota connect.z Remote z aplikacją. Wykonaj aktualizację. Teraz przypisz oprawy oświetleniowe, którymi chcesz sterować, do przycisków grupowych.

③ Sterowanie inteligentnym oświetleniem.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Ten produkt spełnia wymagania dyrektywy RED 2014/53/UE. EGLO Leuchten GmbH niniejszym oświadcza, że typowy radiowołączny jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Maksymalna moc wyjściowa RF 9,9 dBm.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt. Połknięcie może prowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. Należy natychmiast zgłosić się do lekarza!

Ⓒ **List s pokyny**

① Vložte dodané baterie do příhradky na baterie.

② Máte dvě možnosti připojení dálkového ovladače connect.z ke svítidlu connect.z. Buď přímo (A)

nebo prostřednictvím aplikace HomeControl (B).

A. Přímé připojení ke svítidlu - Chcete začít bez aplikace?

1. Zapněte světlo.

2. Podržte dálkový ovladač connect.z Remote co nejbliž k přijímači a stiskněte a podržte skupinové tlačítko 1, 2 nebo 3 po dobu 10 sekund.

3. Pokud kontrolka bliká, spárování proběhlo úspěšně; pokud neblíká, postup opakujte. K dálkovému ovladači connect.z můžete připojit i několik světel a ovládat je.

B. Připojení prostřednictvím aplikace HomeControl - Chcete využít výhody naší aplikace HomeControl?

1. Nainstalujte aplikaci HomeControl a přidejte nové zařízení pomocí (+).

2. Stiskněte tlačítko napájení a modré tlačítko na 3 sekundy, abyste vstoupili do režimu párování.

3. Podle pokynů aplikace proveďte spárování dálkového ovladače connect.z Remote s aplikací. Proveďte aktualizace. Nyní přiřaďte skupinovým tlačítkům svítidla, která chcete ovládat.

③ Ovládání chytrého světla.

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto EGLO Leuchten GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnici 2014/53/UE.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Maximální RF výstupní výkon 9,9 dBm.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat. Spolknutí může vést k chemickým popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. Těžké popáleniny se mohou objevit do 2 hodin po požití. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!

Ⓐ **Návod na použití**

① Vložte dodané baterie do priestoru pre batérie.

② Máte dve možnosti pripojenia diaľkového ovládača connect.z k svietidlu connect.z. Buď priamo (A)

alebo prostredníctvom aplikácie HomeControl (B).

A. Priame pripojenie k svietidlu - Chcete začať bez aplikácie?

1. Zapnite svetlo.

2. Držte diaľkové ovládanie connect.z Remote čo najbližšie k prijímaču, stlačte a podržte skupinové tlačidlo 1, 2 alebo 3 po dobu 10 sekúnd.

3. Ak kontrolka bliká, spárovanie je úspešné; ak neblíka, proces zopakujte. K diaľkovému ovládaču connect.z môžete pripojiť aj niekoľko svetiel a ovládať ich.

B. Pripojenie prostredníctvom aplikácie HomeControl - Chcete využívať výhody našej aplikácie HomeControl?

1. Nainštalujte aplikáciu HomeControl a pridajte nové zariadenie pomocou (+).

2. Stlačte tlačidlo napájania a modré tlačidlo na 3 sekundy, aby ste vstúpili do režimu párovania.

3. Podľa pokynov aplikácie správuje diaľkové ovládanie connect.z Remote s aplikáciou. Vykonajte aktualizácie. Teraz priradiť skupinovým tlačidlám svietidiel, ktoré chcete ovládať.

③ Ovládajte svoje inteligentné svetlo

ZJEDNODUŠENÉ EU VÝHLÁSENIE O ZHODE

EGLO Leuchten GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/UE.

Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Maximálny RF výstupný výkon 9,9 dBm.

⚠ **UPOZORNENIE:** Uchovávať mimo dosahu detí a zvierat. Požitie môže spôsobiť chemické popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny sa môžu vyskytnúť do 2 hodín po požití. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!

Ⓐ **Utasításlap**

① Helyezze be a mellékelt elemeket az elemtartóba.

② Két lehetősé van a connect.z Remote csatlakoztatására a connect.z lámpa-teszthez. Vagy közvetlenül (A)

vagy a HomeControl alkalmazáson keresztül (B).

A. Közvetlen csatlakozás a lámpához - Az alkalmazás nélkül szeretne elindulni?

1. Kapscolja be a lámpát.

2. Tartsa a connect.z Remote-ot a lehető legközelebb a vevőkészülékhez, nyomja meg és tartsa lenyomva az 1, 2 vagy 3 csoportgombot 10 másodpercig.

3. Ha a lámpa villog, a párosítás sikeres; ha nem villog, ismételje meg a folyamatot. Több lámpát is csatlakoztathat a connect.z Remote távirányítóhoz, hogy vezérelhesse őket.

B. Csatlakozás a HomeControl alkalmazáson keresztül - Szeretné kihasználni a HomeControl alkalmazás előnyeit?

1. Telepítse a HomeControl alkalmazást, és adjon hozzá egy új eszközt a (+) segítségével.

2. Nyomja meg a bekapcsológombot és a kék gombot 3 másodpercig a párosítási módba való belépéshez.

3. Kövesse az alkalmazás utasításait a connect.z Remote és az alkalmazás párosításához. Végezze el a frissítéseket. Most rendelje a vezérlni kívánt lámpatesteket a csoportgombokhoz.

③ Vezérelje az intelligens fényt

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

EGLO Leuchten GmbH igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/UE irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Maximális RF kimeneti teljesítmény 9,9 dBm.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Gyermekektől és állatoktól elzárva tartandó. A nyelés kémiai égési sérülésekhez, lágyrészek perforációjához és halálhoz vezethet. Súlyos égési sérülések jelentkezhetnek a lenyelést követő 2 órán belül. Azonnal forduljon orvoshoz!

Ⓐ **List z navodili**

① V predal za baterije vstavite priložene baterije.

② Za povezavo daljinskega upravljalnika connect.z z vašo svetilko connect.z imate dve možnosti. Neposredno (A)

ali prek aplikacije HomeControl (B).

A. Neposredna povezava s svetilko - Ali želite začeti brez aplikacije?

1. Vklopite svetilko.

2. Daljinski upravljalnik connect.z držite čim bližje sprejemniku, pritisnite in 10 sekund držite gumb skupine 1, 2 ali 3.

3. Če lučka utripa, je seznanjanje uspešno; če ne utripa, postopek ponovite. Na daljinski upravljalnik connect.z lahko priključite tudi več luči in jih upravljate.

B. Povezvanje prek aplikacije HomeControl - Želite izkoristiti prednosti naše aplikacije HomeControl?

1. Namestite aplikacijo HomeControl i dodajte novo napravo z (+).

2. Pritisnite gumb za vklop in modri gumb za 3 sekunde, da pridete v način seznanjanja.

3. Sledite navodilom v aplikaciji in povežite daljinski upravljalnik connect.z z aplikacijo. Izvedite posodobitve. Sedaj skupinskim gumbom dodelite svetilke, ki jih želite upravljati.

③ Upravljajte svojo pametno luč.

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

EGLO Leuchten GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/UE. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Največja RF izhodna moč 9,9 dBm.

⚠ **OPOZORILO:** Hranite izven dosega in pogleda otrok. Požiranje lahko privede do kemičnih opeklin, perforacije mehkih tkiv in smrti. V 2 urah po zaužitju se lahko pojavijo resne opekline. Takoj poiščite zdravnik!

Ⓐ **Upute za uporabo**

① Umetnite isporučene baterije u pretnac za baterije.

② Imate dve mogućnosti za povezivanje daljinskog upravljača connect.z sa svetilkom connect.z. Izravni (A)

ili putem aplikacije HomeControl (B).

A. Izravno povezivanje sa svetilkom - Želite započeti bez aplikacije za sada?

1. Uključite svetlo.

2. Držite daljinski upravljač connect.z što bliže prijemniku, pritisnajući i držeći grupnu tipku 1, 2 ili 3 10 sekundi.

3. Ako svjetlo treperi, uparivanje je uspješno; Ako ne treperi, ponovite postupak. Također možete spojiti nekoliko svjetala na connect.z daljinski upravljač kako biste njima upravljali.

B. Povezivanje putem aplikacije HomeControl - želite biti u mogućnosti iskoristite prednosti naše aplikacije HomeControl?

1. Instalirajte aplikaciju HomeControl i dodajte novi uređaj pomoću (+).

2. Pritisnite tipku za uključivanje i plavu tipku 3 sekunde za ulazak u način uparivanja.

3. Slijedite upute aplikacije za uparivanje daljinskog upravljača connect.z s aplikacijom. Izvršite ažuriranja. Sada dodajte svjetla kojima želite upravljati grupnim gumbima.

③ Upravljajte svojim pametnim svjetlom

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

EGLO Leuchten GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/UE.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Maksimalna RF izlazna snaga 9,9 dBm.

⚠ **UPOZORENJE:** Držite izvan dohvata djece i životinja. Progutavanje može dovesti do kemijskih opekлина, probijanja mekih tkiva i smrti. Teške opekline mogu se dogoditi u roku od 2 sata nakon ingestije. Odmah potražite medicinsku pomoć!

Ⓐ **Fletűdhézési**

① Futni batériát é furnizavara né compartimentin é baterisé.

② Ju keni dy opsione për lidhjen tuaj connect.z Remote me luminaire tuaj connect.z. Ose direkt (A)

ose nëpërmjet aplikacionit HomeControl (B).

A. Lidhja direkt me luminaire - Ju doni të filloni pa një aplikacion për momentin?

1. Ndize dritën.

2. Mbani telekomandë connect.z sa më afër pranuesit, duke shtypur dhe mbajtur butonin e grupit 1, 2 ose 3 për 10 sekonda.

3. Nëse drita ndizet, çiftëzimi është i suksesshëm; Nëse nuk ndizet, përsëritni procesin. Ju gjithashtu mund të lidhni disa drita me connect.z Remote për t'i kontrolluar ato.

B. Lidhja nëpërmjet aplikacionit HomeControl - Dëshironi të përfitonit nga përfitimi nga avantazhet e aplikacionit tonë HomeControl?

1. Instaloni aplikacionin HomeControl dhe shtoni një pajisje të re me (+).

2. Shtypni butonin e energjisë dhe butonin blu për 3 sekonda për të hyrë në modalitetin e çiftimit.

3. Ndiqni udhëzimet e aplikacionit për të çiftuar Telekomandën connect.z me aplikacionin. Kryeni përditësimet. Tani caktoni ndriçuesit që dëshironi të kontrolloni në butonat e grupit.

③ Kontrollro ndriçuesin tënd të zgjuar.

⚠ **UPOZORENJE:** Çuati van domašaja djece i životinja. Gutanja može dovesti do hemijskih opekotina, perforacije mekih tkiva i smrti. Teške opekotine mogu se pojaviti u roku od 2 sata nakon gutanja. Idite odmah kod doktora!

Ⓐ **Uputstva**

① Umetnite isporučene baterije u odeljak za baterije.

② Imate dve opcije za povezivanje daljinskog upravljača connect.z sa svetilkom connect.z. Ili direktno (A)

ili preko aplikacije HomeControl (B).

A. Direktan priključak na svetilku - Da li želite da počnete bez aplikacije?

1. Uključite svetlo.

2. Držite daljinski upravljač connect.z što je moguće bliže prijemniku i pritisnite i držite grupno dugme 1, 2 ili 3 10 sekundi.

3. Ako sveto treperi, uparivanje je uspješno; Ako ne treperi, ponovite postupak. Također možete povezati nekoliko svetla na connect.z daljinski upravljač da biste ih kontrolisali.

B. Povezivanje prek aplikacije HomeControl - Želite da iskoristite prednosti naše aplikacije HomeControl?

1. Instalirajte aplikaciju HomeControl i dodajte novi uređaj sa (+).

2. Pritisnite dugme za napajanje i plavo dugme za 3 sekunde da biste ušli u režim uparivanja.

3. Pratite uputstva aplikacije za uparivanje connect.z daljinskog upravljača sa aplikacijom. Izvršite ažuriranja. Sada dodelite svetilke koje želite da kontrolisate grupnim tasterima.

③ Kontrolišite svoju pametnu svetilku.

⚠ **UPOZORENJE:** Držite se van domašaja dece i životinja. Gutanje može dovesti do hemijskih opekotina, perforacije mekih tkiva i smrti. Teške opekotine mogu da se pojave u roku od 2 sata nakon konzumiranja. Odmah se posavetujte sa lekarom!

Ⓐ **Fişă de instrucţiuni**

① Introduceţi bateriile furnizate în compartimentul pentru baterii.

② Aveţi două opţiuni pentru conectarea telecomenzii connect.z la corpul de iluminat connect.z. Fie direct (A)

fie prin intermediul aplicaţiei HomeControl (B).

A. Conectare directă la corpul de iluminat - Dorţi să începeţi fără aplicaţie?

1. Aprindeţi lumina.

2. Țineţi telecomanda connect.z cât mai aproape de receptor şi apăsaţi şi menţineţi apăsat butonul de grup 1, 2 sau 3 timp de 10 secunde.

3. Dacă lumina clipeşte, asocierea a reuşit; dacă nu clipeşte, repetaţi procesul. De asemenea, puteţi conecta mai multe lumini la telecomanda de connect.z pentru a le controla.

B. Conectare prin aplicaţia HomeControl - Dorţi să beneficiaţi de avantajele aplicaţiei noastre HomeControl?

1. Instalaţi aplicaţia HomeControl şi adăugaţi un dispozitiv nou cu (+).

2. Apăsaţi butonul de alimentare şi butonul albastru timp de 3 secunde pentru a intra în modul de împerechere.

3. Urmăţi instrucţiunile aplicaţiei pentru a împerechea telecomanda connect.z cu aplicaţia. Efectuaţi actualizările. Acum atribuiţi corpul de iluminat pe care dorţi să le controlaţi butoanelor de grup.

③ Controlaţi lumina dvs. inteligentă

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, EGLO Leuchten GmbH declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Putere maximă de ieşire RF 9,9 dBm.

⚠ **AVERTIZARE:** A nu se lăsa la îndemâna copiilor si animale. Înghiţi poate duce la arsuri chimice, perforaţie a tesuturilor moi şi moarte. Arsuri grave pot apărea în 2 ore de la ingestie. Vezi imediat un medic!

Ⓐ **Инструкции**

① Поставьте доставените батерии в отделението за батерии.

② Имате две възможности за свързване на дистанционното управление connect.z към осветителя connect.z. Или директно (A)

или чрез приложението HomeControl (B).

A. Директно свързване към осветителното тяло - Искате ли да започнете работа без приложението?

1. Включете осветлението.

2. Дръжте дистанционното управление connect.z възможно най-близо до приемника, натиснете и задръжте груповия бутон 1, 2 или 3 за 10 секунди.

3. Ако ламинката мига, съдвояването е успешно; ако не мига, повторете процеса. Можете също така да свържете няколко лампи към дистанционното управление connect.z, за да ги управлявате.

Б. Свързване чрез приложението HomeControl - Искате да се възползвате от предимствата на нашето приложение HomeControl?

1. Инсталирайте приложението HomeControl и добавете ново устройство с (+).

2. Натиснете бутона за захранване и синия бутон за 3 секунди, за да влезете в режим на съдвояване.

3. Следвайте инструкциите на приложението, за да свдвите дистанционното управление connect.z с приложението. Извършвайте актуализации. Сега назначете осветителните тела, които искате да управлявате, на груповите бутони.

③ Контролирайте интелигентната си светлина.

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящой EGLO Leuchten GmbH декларира, че този тип радиосвъръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Максимална RF изходна мощност 9,9 dBm.

⚠ **ВНИМАНИЕ:** Да се съхранява на място, недостъпно за деца и животни. Поглъщането може да доведе до химически изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. Сериозни изгаряния могат да се появят в рамките на 2 часа след поглъщането. Вийте лекар веднага!

Ⓐ **Φαλλάδιο οδηγίων**

① Τοποθετήστε τις παρεχόμενες μπαταρίες στη θήκη μπαταριών.

② Έχετε δύο επιλογές για τη σύνδεση του τηλεχειριστηρίου connect.z με το φωτιστικό connect.z. Είτε απευθείας (A)

είτε μέσω της εφαρμογής HomeControl (B).

A. Απευθείας σύνδεση με το φωτιστικό - Θέλετε να ξεκινήσετε χωρίς την εφαρμογή;

1. Ανάψτε το φωτιστικό.

2. Κρατήστε το τηλεχειριστήριο connect.z Remote όσο το δυνατόν πιο κοντά στο δέκτη, πατήστε και κρατήστε πατημένο το ομαδικό κουμπί 1, 2 ή 3 για 10 δευτερόλεπτα.

3. Αν η λυχνία αναβοβρόηνει, η αντιστοίχιση είναι επιτυχής; αν δεν αναβοβρόηνει, επαναλάβετε τη διαδικασία. Μπορείτε επίσης να συνδέσετε πολλά φώτα στο τηλεχειριστήριο connect.z για να τα ελέγχετε.

Β. Σύνδεση μέσω της εφαρμογής HomeControl - Θέλετε να επωφεληθείτε από τα πλεονεκτήματα της εφαρμογής HomeControl;

1. Εγκαταστήστε την εφαρμογή HomeControl και προσθέστε μια νέα συσκευή με (+).

2. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας και το μπλε κουμπί για 3 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία συζεύξης.

3. Ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής για να αντιστοιχίσετε το τηλεχειριστήριο connect.z με την εφαρμογή. Πραγματοποιήστε ενημερώσεις. Τώρα αντιστοιχίστε τα φωτιστικά που θέλετε να ελέγξετε στα κουμπί της ομάδας.

③ Ελέγξτε το εξυμνο φως σας.

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με την παρούσα η/и EGLO Leuchten GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί τον οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δηλώσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 402-2 480 MHz). Μέγιστη ισχύς εξόδου RF 9,9 dBm.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και ζώα. Η κατάποση μπορεί να οδηγήσει σε χημικά εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να εμφανιστούν εντός 2 ωρών από την κατάποση. Ζητήστε ιατρική βοήθεια αμέσως!

Ⓐ **Talimatlar Listesi**

① Verilen pilleri pil bölmesine yerleştirin.

② connect.z Remote cihazınızı connect.z armatürünüzü bağlamak için iki seçeneğiniziz vardır. Ya doğrudan (A)

veya HomeControl uygulaması (B) aracılığıyla.

A. Armatüre doğrudan bağlanti - Uygulama olmadan mı bağlamak istiyorsunuz?

1. İşiyi açın.

2. connect.z Remote'u alıcıya mümkün olduğunca yakın tutun ve grup düğmesi 1, 2 veya 3'ü 10 saniye boyunca basılı tutun.

3. İşik yanıp sönmeye eşleştirme başarılıdır; yanıp sönmeye işlemleri tekrarlayın. Ayrıca connect.z Remote'a birkaç işik bağlayarak bunları kontrol edebilirsiniz.

B. HomeControl uygulaması üzerinden bağlanti - HomeControl uygulamamızı avantajlarındandır yararlanmak mı istiyorsunuz?

1. HomeControl uygulamasını yükleyin ve (+) ile yeni bir cihaz ekleyin.

2. Eşleştirme moduna girerek için güç düğmesine ve mavi düğmeye 3 saniye boyunca basın.

3. connect.z Remote'u uygulamaya ile eşleştirmek için uygulamaya talimatlarını izleyin. Güncellemeleri gerçekleştirin. Şimdi kontrol etmek istediğiniz armatürler grup düğmelerine atayın.

③ Akıllı armatürünüzü kontrol edin.

⚠ **UYARI:** Çocukların ve hayvanların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Yutulması kimyasal yanıklara, yumsak dokuların delinmesine ve ölüme yol açabilir. Yutulduktan sonraki 2 saat içinde ciddi yanıklar oluşabilir. Derhal tıbbi yardım alın!

Ⓐ **Инструктивный лист**

① Вставьте батареи из комплекта поставки в батарейный отсек.

② У вас есть два варианта подключения пульта connect.z Remote к светильнику connect.z. Либо напрямую (A)

или через приложение HomeControl (B).

A. Прямое подключение к светильнику - Вы хотите начать работу без приложения?

1. Включите светильник

2. Ндержите пульт connect.z Remote как можно ближе к приемнику, нажимите и удерживайте групповую кнопку 1, 2 или 3 в течение 10 секунд.

3. Если индикатор мигает, значит, сопряжение выполнено успешно; если он не мигает, повторите процедуру. К пульту connect.z Remote можно подключить несколько светильников, чтобы управлять ими.

В. Подключение через приложение HomeControl - Вы хотите воспользоваться преимуществами нашего приложения HomeControl?

1. Установите приложение HomeControl и добавьте новое устройство с помощью (+).

2. Нажмите кнопку питания и синюю кнопку на 3 секунды, чтобы войти в режим сопряжения.

3. Следуйте инструкциям приложения для сопряжения пульта connect.z Remote с приложением. Выполните обновление. Теперь назначьте светильники, которыми вы хотите управлять, на групповые кнопки.

③ Control your smart luminaire.

⚠ **ВНИМАНИЕ:** Хранить в недоступном для детей и животных месте. Проглатывание может привести к химическим ожогам, перфорации мягких тканей и смерти. Тяжелые ожоги могут возникнуть в течение 2 часов после проглатывания. Немедленно обратитесь за медицинской помощью!

Ⓐ **Instrucţiia z exploatare**

① Vastate bateriile z complicitu postacării u